


# DINNER LIGHT CLASSIC


Die warme und natürliche Lichtwirkung des charlique® DINNER LIGHT classic verleiht ihrer Umgebung eine einmalige Atmosphäre. Die Tischleuchte ist kabellos, somit flexibel einsetzbar. Dank ihres starken Akkus verbreitet das Kraftbündel sein Wohlfühl-Ambiente zwischen 10 und 48 Stunden lang und kann mit dem mitgelieferten USB Kabel immer wieder aufgeladen werden. Was zeichnet die Leuchte besonders aus?

- exzellente Lichtqualität mit perfekter Farbwiedergabe und angenehmer Lichtfarbe von 2.700 Kelvin, das entspricht natürlichem, warmweißem Sonnenlicht (Vollspektrum LED Technologie)
- vielfältige und ortsunabhängige Anwendungsmöglichkeiten, beispielsweise zur Akzentbeleuchtung auf einem Gartentisch, auf den Stühlen einer Cocktailparty, zur romantischen Beleuchtung eines Esstisches, auf dem Sideboard oder der Sofalehne ... also überall dort, wo temporär eine Stimmungsbeleuchtung erwünscht, aber in der Regel keine Steckdose vorhanden ist
- energiesparend und ökofreundlich - maximal 3,5 Watt Leistungsaufnahme bei 200 Lumen Lichtstrom
- lange Lebensdauer und zuverlässiger Betrieb - bei sachgemäßem Gebrauch erreichen die LED's bis zu 50.000 h Betriebsdauer, die Akkus sind auf 800 - 1.000 Ladezyklen ausgelegt




10 - 48 h

leistungsstarker Akku - je nach Dimmwert erreicht die Tischleuchte von 10 bis zu 48 Stunden Brenndauer




MEMORY

stufenlos dimmbar - der letzte Helligkeitswert wird bis zum neuerlichen Einschalten der Leuchte gespeichert




USB

Micro USB Schnittstelle im Leuchtenkopf zum komfortablen Aufladen der Tischleuchte



LED

warmweiße, angenehme Lichtwirkung mit naturgetreuer Farbwiedergabe



Touch

Soft-Touch-Schalter am Leuchtenkopf Ein-/Aus durch kurzes Tippen Auf-/Ab Dimmen mit längerer Berührung



**AUFLADEN PER USB LADEKABEL**  
So einfach wie bei einem Mobiltelefon.

## Aufladen - Ein/Aus - Dimmen

1. Der Akku sollte **vor dem ersten Gebrauch** voll aufgeladen werden. Zur Aufrechterhaltung der hohen Leistungsfähigkeit des Akkus ist es hilfreich, wenn die Leuchte zumindest einmal pro Monat vollgeladen und entladen wird.
2. Verwenden Sie zur **Ladung des Akkus** das mitgelieferte USB Ladekabel und verbinden Sie dieses mit dem USB Ladesockel im Leuchtenkopf (wie beim Aufladen eines Mobiltelefones).  
Das andere Ende des Ladekabels verbinden Sie mit dem USB Slot des mitgelieferten USB Ladeadapters und stecken dieses an das Netz an. Die Ladung der Tischleuchte dauert etwa 5,5 Stunden.
3. Der **Ladevorgang** wird am Lampenkopf durch einen **rotes** Licht signalisiert. Sobald die Kontrolllampe **grün** leuchtet, ist der Akku vollständig aufgeladen.
4. Durch **kurzes Berühren** des Soft-Touch-Schalters wird die Leuchte **ein- und ausgeschaltet**, durch **langes Berühren hinab- und hinaufgedimmt**; der letzte Dimmwert wird bis zum nächsten Einschalten der Leuchte gespeichert (Memory Funktion).



## Technische Daten/Spezifikationen

Material	Aluminium, HQ pulverbeschichtet
Schaltung	Soft-Touch-Schalter (Ein/Aus/Dimmen)
Dimmung	stufenlos dimmbar mit Memory Funktion
Lichtquelle	26 LED Module SMD 2835, max. 3,5 Watt
Energieeffizienzklasse der Lichtquelle (EU) 2017/1369	G
Lampenlebensdauer	50.000 h
Lichtfarbe	warmweiß, 2.700 Kelvin
Farbwiedergabe Index (CRI)	Ra >80
Lichtstrom	200 Lumen
Schutzart/Schutzklasse	IP54/Schutzklasse III
Akku Kapazität/Typ/Zyklen	5.200 mAh/Li Ion/ >800 Ladezyklen
Eingangsspannung	DC 5 Volt
Ladezeit	ca 5,5 h
Betriebsdauer (je nach Dimmwert)	min. 10 h/max. 48 h
Lieferumfang	Leuchte, USB-Kabel, Manual
Abmessungen (LxBxH)	110 mm x 110 mm x 380 mm
Nettogewicht	780 gr

## Vorsicht/besondere Hinweise

1. Lagern Sie die Leuchte nicht außerhalb des Temperaturbereiches von -5°C bis +55°C.
2. Schützen Sie die Leuchte vor offenem Feuer. Flammen und Hitze können den eingebauten Akku zur Explosion bringen.
3. In der Leuchte sind Kleinteile verbaut, Kleinkinder sollten nicht damit spielen und die Tischleuchte nur unter Beaufsichtigung von Erwachsenen bedienen.
4. Verbinden Sie die Leuchte nicht dauerhaft mit dem Netz - ziehen Sie nach dem Ladevorgang den Netzstecker von der Leuchte ab (Akku-Overload vermeiden).
5. Das Aufladen der Leuchte darf nur in Innenräumen erfolgen.
6. Der eingebaute Lithium Ionen Akku ist nicht austauschbar.



# GUT, ZU WISSEN.

Wir haben für Sie einige häufig gestellte Fragen, bewährte Anwendungs-Tipps und Wissenswertes zu unseren charlique® DINNER LIGHTS classic zusammengestellt. Und wenn Sie sich an diese Empfehlungen halten, werden Ihnen unsere Tischleuchten viele Jahre Freude bereiten.

## Unser Tipp für eine lange Lampen-Laufzeit

In der höchsten Helligkeitsstufe brennt die Tischlampe bis zu 10 Stunden lang.

Ein sicheres Indiz für einen schwächer werdenden Akku ist die nachlassende Helligkeit der Leuchte. Nun ist es an der Zeit, das Dinner Light neu aufzuladen.

Sie können die Brenndauer wesentlich erhöhen, wenn Sie die Leuchte in leicht gedimmtem Zustand betreiben.

Bei einer kaum spürbaren Einbuße an Helligkeit wird sich die Betriebsdauer mit einer einzigen Akkuladung nahezu verdoppeln. Probieren Sie es aus!

## Unsere Empfehlung: die Lampen über Nacht aufladen

Wir raten unseren Kunden, ihre Tischleuchten über Nacht mit einem 5V 2A Netzteil aufzuladen. Die Ladedauer beträgt in der Regel etwa 5 Stunden (mindestens 4 h - maximal 6 h, die Leuchten verfügen über einen Überladeschutz).

Als sehr praktikabel hat sich herausgestellt, die Tischleuchte am Abend

mit dem Ladekabel ans Netz anzuschließen und in der Früh wieder vom Netzstecker zu trennen. Bis dahin signalisiert die grüne Kontroll-LED am Leuchtenkopf, dass der eingebaute Akku voll aufgeladen ist.

Am folgenden Abend kommen Sie damit nicht in Verlegenheit, dass Ihre Dinner Lights keine Power haben.

## Schutzart IP54 - gegen Feuchtigkeit und Spritzwasser geschützt

Die Tischleuchte ist spritzwassergeschützt und zur Nutzung im Freien geeignet.

Allerdings darf die Lampe nur in Innenräumen geladen werden.

## Können die LED's ausgetauscht werden?

Nein, das Panel mit den LED Lichtpunkten ist fix im Lampenkopf verbaut und kann nicht ausgewechselt werden.

Dies wird auch nicht notwendig sein, da die LED's auf eine extrem lange Lebensdauer von bis zu 50.000 Betriebsstunden ausgerichtet sind. Bei einer täglichen Nutzung von drei Stunden würde das LED Panel voraussichtlich 45 Jahre lang funktionieren. Mit dieser Lebensdauer hält der Akku nicht mit.

bensdauer von bis zu 50.000 Betriebsstunden ausgerichtet sind. Bei einer täglichen Nutzung von drei Stunden würde das LED Panel voraussichtlich 45 Jahre lang funktionieren. Mit dieser Lebensdauer hält der Akku nicht mit.

## Zwei Jahre Herstellergarantie für Ihre charlique® Tischlampe

Wir gewähren unseren Kunden 2 Jahre Herstellergarantie für jedes charlique® DINNER LIGHT ab dem Zeitpunkt des Kaufdatums (Akkus ausgenommen).

Diese Funktionsgarantie umfasst keinerlei durch mechanischen Druck verursachte Schäden, wie etwa Kratzer und Beulen oder Verunreinigungen.

den, wie etwa Kratzer und Beulen oder Verunreinigungen.

Darüber hinaus behalten wir uns das Recht vor, Garantieansprüche zurückzuweisen, sofern die Tischleuchten nicht zweckgemäß verwendet oder unsere Gebrauchsanweisung und -empfehlungen nicht beachtet wurden.

# SCHWACHE AKKUS? DAS MUSS NICHT SEIN

Ein sachgerechter Umgang mit den eingebauten Akkus begünstigt deren Leistungsfähigkeit und Lebenserwartung enorm.

Es ist allgemein bekannt, dass Akkus im Laufe der Zeit in ihrer Leistung etwas schwächer werden - das kennt man auch von Mobiltelefonen. Dieses Phänomen sollte aber auf 70% - 80% ihrer Ursprungsleistung beschränkt sein.

Die Lebensdauer von Akkus ist eine Wissenschaft für sich und es gibt viele Faktoren, die sie beeinflussen können. Zwar ist eine allgemeine Aussage darüber, warum ein Akku nur über einen bestimmten Zeitraum hinweg seine Arbeit leistet, schwer zu treffen.

Ungeachtet dessen wird die Lebensdauer von Akkus von folgenden Einflussfaktoren bestimmt: Hitze, Kälte, Überladung, Nutzungshäufigkeit, Tiefentladung, Kurzschluss und Lagerung.

Deshalb empfiehlt es sich, große Hitze und eisige Kälte zu vermeiden,

den Ladestecker nach dem Vollladen wieder abzuziehen, die Leuchte aufzuladen, sobald sie deutlich schwächer leuchtet (bitte nicht so lange warten, bis sie komplett erlischt, Tiefentladung vermeiden).

Wenn die Tischleuchte längere Zeit nicht verwendet wird, empfehlen wir, die Leuchte zumindest einmal monatlich zu laden und zu entladen. Dies begünstigt die Lebenserwartung des Akkus ganz wesentlich (bitte nicht in eisiger kalter Umgebung aufladen).

Unsere leistungsstarken Lithium-Ionen-Akkus sind auf eine Lebensdauer von etwa 800 Ladezyklen ausgelegt. Das heißt, wenn man die Tischleuchte nun alle 2-3 Tage entladen und wieder aufladen würde, entspricht dies einer Lebenserwartung von etwa 6 Jahren.

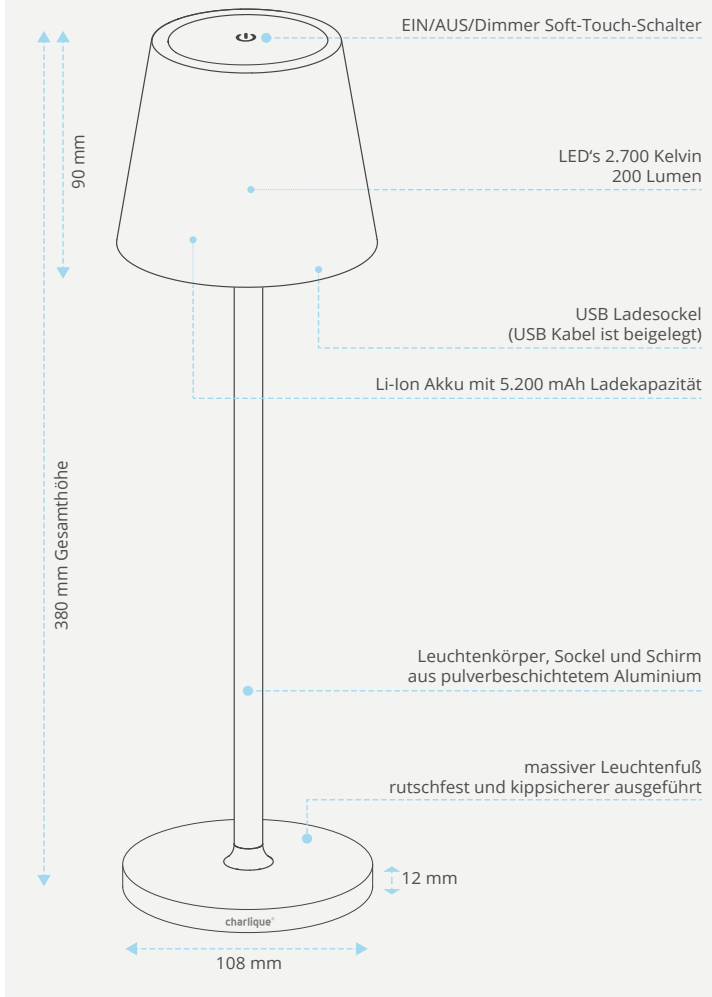
## Artikelübersicht

- Artikel 100011 ..... LED-Akku-Tischlampe Dinner Light classic, weiß
- Artikel 100012 ..... LED-Akku-Tischlampe Dinner Light classic, schwarz
- Artikel 100013 ..... LED-Akku-Tischlampe Dinner Light classic, braun

# EDLES DESIGN IN 3 FARBEN.



charlique®



## MANUAL IN FOREIGN LANGUAGES

Für alle unseren fremdsprachigen Kunden in Europa stehen die Bedienungsanleitungen auch in Englisch, Italienisch, Französisch, Niederländisch und Spanisch zum Download bereit.

Oder scannen Sie einfach den folgenden QR Code



[www.charlique.com/manuals](http://www.charlique.com/manuals)

Kundendienst per Telefon oder WhatsApp +43 664 1356766  
sowie per E-Mail: [office@charlique.com](mailto:office@charlique.com)



charlique® by Be Maker e.U. • Jahnstrasse 9a • 6890 Lustenau • Österreich  
[www.charlique.com](http://www.charlique.com) • Firmenbuch FN 493172d • UID ATU 73384679



# ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN.

## Verbraucherhinweis zur Entsorgung von Elektroaltgeräten

Das angeführte Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt.

Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit **nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen** dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm.

Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Adressen geeigneter

Sammelstellen erhalten Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Unsere WEEE Registrierungsnummer lautet: **15999234**

Im charlique® DINNER LIGHT classic sind zwei Lithium-Ionen Akkus fest verbaut, welche vom Endverbraucher nicht ohne weiteres entfernt werden können.

Nachdem das Altgerät bei einer Sammelstelle, einem Wertstoffhof oder einem Entsorgungsbetrieb abgegeben wurde, dürfen diese eingebauten Akkus **in weiterer Folge nur durch geeignetes Fachpersonal entfernt und entsorgt werden.**



## Verbraucherhinweis für Batterien und Akkumulatoren

Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers besagt, dass Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch in Handelsgeschäften, bei speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben zurückzugeben. Diese Entsorgung ist für den Konsumenten kostenfrei. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten.

Batterien können Stoffe enthalten, die schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sind. Besondere Vorsicht ist aufgrund der besonderen Risiken beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien geboten.

Durch die getrennte Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus alten Batterien soweit wie möglich, z.B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder aufladbare Batterien bevorzugen.

Bitte vermeiden Sie auch die Vermüllung des öffentlichen Raums, indem Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegenlassen.

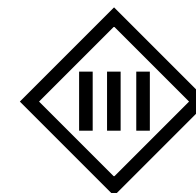
Bitte prüfen Sie Möglichkeiten, eine Batterie anstatt der Entsorgung einer Wiederverwendung zuzuführen, beispielsweise durch die Rekonditionierung oder die Instandsetzung der Batterie.



## Schutzklasse III der elektrischen Sicherheit

Das angeführte Symbol mit dem auf einer Ecke stehenden Quadrat und der römischen Ziffer III steht für die Schutzklasse III.

Leuchten der Schutzklasse III werden an einer für den Menschen ungefährlichen Schutzkleinspannung (SELV = Safety Extra Low Voltage) von <50 Volt Wechselspannung oder <120 Volt Gleichspannung betrieben.



## Schutzart IP54 gegen Fremdkörper und Wasser

Mit der Norm EN 60529 werden Schutzarten für Umhüllungen (Gehäuse) von elektrischen Betriebsmitteln definiert. Dies betrifft den Schutz von Personen vor Berühren spannungsführender Teile und den Schutz gegen das Eindringen von Fremdkörpern und Wasser.

Der IP Code (IP = International Protection) besteht aus zwei Ziffern. Die erste Ziffer betrifft den Berührungs- bzw. Fremdkörperschutz, die zweite Ziffer den Wasserschutz.

Das oben angeführte Symbol „IP54“ bedeutet demnach, dass die Tischleuchte sowohl gegen Staub und Berührung mit einem Draht, als auch gegen Spritzwasser geschützt ist.

Die Tischleuchte ist deshalb auch für die Verwendung im Freien geeignet.

**Das Aufladen der Leuchte bzw. der Betrieb mit angestecktem USB Kabel darf nur in Innenräumen erfolgen.**

